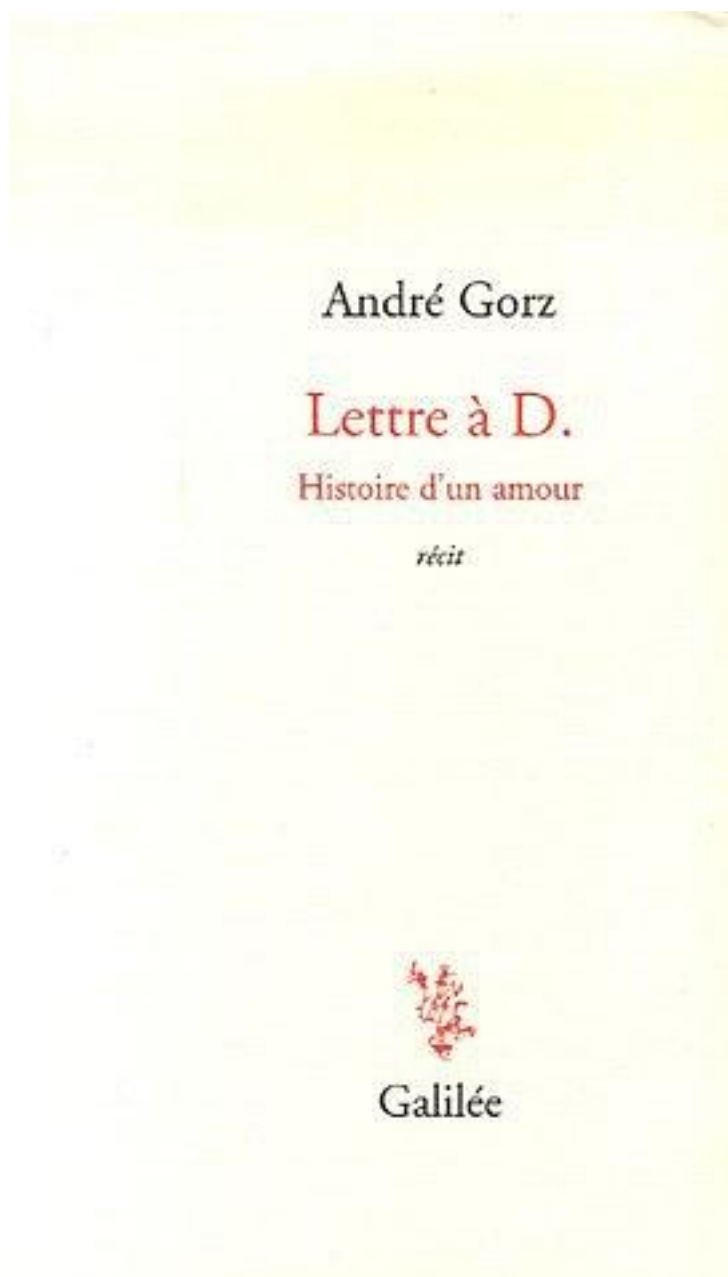


Lettre à D



[Lettre à D_ 下载链接1](#)

著者:André Gorz

出版者:Editions Galilée

出版时间:2006-10-5

装帧:Paperback

isbn:9782718607276

Présentation de l'éditeur

" Tu vas avoir quatre-vingt-deux ans. Tu as rapetissé de six centimètres, tu ne pèses que quarante-cinq kilos et tu es toujours belle, gracieuse et désirable. Cela fait cinquante-huit ans que nous vivons ensemble et je t'aime plus que jamais. Je porte de nouveau au creux de ma poitrine un vide dévorant que seule comble la chaleur de ton corps contre le mien. " L'auteur du Traître revient avec cinquante ans de recul sur les années décisives de son histoire. Il restait beaucoup à dire. Car ce n'était pas la sienne seulement.

作者介绍:

André Gorz (February 1923 – September 22, 2007), born as Gerhard Hirsch and also known by his pen name Michel Bosquet was an Austrian and French social philosopher. Also a journalist, he co-founded in 1964 Le Nouvel Observateur weekly. A supporter of Jean-Paul Sartre's existentialist version of Marxism after the War, he broke with him after May '68 and became more concerned with political ecology, becoming one of its leading theorists. His central theme was work: liberation from work, just distribution of work, alienated work, etc. He was also one of the advocates of a Guaranteed basic income [1]. He was a leading left thinker of his time and Sartre once claimed that Gorz had the "sharpest brain in Europe".

His wife was condemned to death by a tragic illness. They already said they did not want to survive the other's death. Thus, Gorz chose to commit suicide with his wife in his home in Vosnon (Aube). They were found dead on the 24th of September 2007, after a lethal injection.

His book Lettre à D. Histoire d'un amour (Galilée, 2006) was dedicated to his wife, and was in fact for him the means to tell the love he had for her.

目录:

[Lettre à D 下载链接1](#)

标签

法国

André_Gorz

法国文学

法语

français

@法文书

随笔

爱情

评论

你付出了自己的全部才华和精力，为了让我成为我自己。

杜小真：《哲学不能解释的爱》：<http://www.douban.com/group/topic/4974563/>

【20130112】

爱情的境界

枯燥。

Tu as rapetissé de six centimètres, tu ne pèses que quarante-cinq kilos et tu es toujours belle, gracieuse et désirable. Cela fait cinquante-huit ans que nous vivons ensemble et je t'aime plus que jamais. Je porte de nouveau au creux de ma poitrine un

vide dévorant que seule comble la chaleur de ton corps contre le mien.

真挚的，永恒的

可遇不可求

3+

书里最著名的那段话，在开头看和在结尾呼应的时候再看，感觉完全不一样。如果没有D，Gorz也不会是现在的Gorz。有这样的真正的灵魂伴侣、给他的生活带来阳光、一直鼓励他写作，实在幸福。有句话很喜欢：En me donnant Toi, tu m'as donné Je.

中文版翻译真的很不好。书特别短，这样一看读书的性价比特别高。

你是独一无二的人，所以你有独一无二的爱情。

这承诺起初对自己，如果幸运，就能有机会把承诺给你

le premier livre en francais

很短的一本小说， 很长的一封情书，一看开头我就有些泛泪光，结局略显啰嗦。

Moi aussi je suis et je serai toujours consciente de ce que je te devais: tu as tout donné de toi pour m' aider à devenir moi-même. “Tu me découvrais la richesse de la vie et

je l' aimais à travers toi.”

虽然是有些一厢情愿的，像写流水自传一样的情书，但是这种婚姻，这种感情，真的让人无法不动容。

在洗澡之前等水烧好的空隙读完的，也许是阅历太少，读的时候基本没有产生共鸣或者受到震撼。读之前想着探索男人对待爱情和女人角度的不同，但这本书通篇碎碎念，基本把他们这些年的经历复述了一遍，并没有找到我想看的，或深情，或热烈的东西。在书中他的妻子也不过是一道浅浅的影子，或许是视野的差异吧。真正震撼到我的是读完之后，看到背面的封面上说，高兹在写完这封信后和妻子选择自杀，那么他会是怀着怎样的心情写下每个字呢？这封信是他们爱情的绝唱亦或挽歌，这让人感到无端的荒凉，这爱情又在某种程度上达到地久天长。

[Lettre à D_ 下载链接1](#)

书评

年少自信的时候，我曾经说，我想要和某个人相守，但不想要结婚。因为婚姻有什么用呢？对于能够在一起的人、对于不能在一起的人，它都没有什么用。后来在多年的犹豫之后，我才明白我犹豫的原因。当我成长为一个女人而不再是一个无性的少年之后，婚姻的法律意义从这个女人的眼...

安德烈·高兹（André Gorz，1923-2007）和他妻子多莉娜·高兹（Dorine，1924-2007）的故事，首先是关于爱情的，他们相守一生，然后选择一起离开这个世界，这也是高兹和他的妻子希望最终呈现给人们的东西——“哲学不能解释的爱情”，在妻子患绝症即将不久于人世之前，已是功成...

小说家写不出来的爱情 西门媚/文 作家能想象的最好的爱情是什么样的？在小说里，最好的爱情，是波折丛生，历尽艰险，力排众议，超越世俗的；最好的爱情，是不能实现的，是一人逝去，留一人思念的；最好的爱情，是从相爱到结婚，止于结婚的。所以，爱情小说，就是这几个套路， ...

小书很小，一份情书能有多长呢。作者序也写得很长，讨论了爱情信仰问题。我们到底是否应该相信爱情。忙碌的现代社会，膨胀的物质生活，我们是否有时间去理解爱情。花了两个小段时间读完，语言朴实，可感情动人。朴实的语言朴实的感情。
很快你就82岁了，身高缩短了6厘米，体...

1947年秋天的巴黎，高兹偶遇了英国姑娘多莉娜，书中他忆及往事坦言道“我们的故事有一个很美妙的开始，几乎称得上一见钟情”。大概爱情就是与另一个人发生共鸣，身体与灵魂的共鸣，而且只能与他或者她发生的共鸣。
多莉娜曾对高兹说：“如果你和一个人结合在一起，打算度过一生...

这是我得到的袁筱一老师亲手签名的第一本书，虽然我和她在同一所大学，她教书翻译法国文学我读书学习西方文论，从未谋面。这本小书不是袁老师最成功的翻译作品却是她最为精致最可以代表她翻译风格的作品，虽然与这本书的内容关系不大。
与其说这是一本书不如说这是一封长信， ...

"很快你就八十二歲了,身高縮短了六厘米,體重只有四十五公斤.但是你一如既往的美麗,優雅,令我心動.我們已經在一起渡過了五十八個年頭,而我對你的愛愈發濃烈.我的胸口又有了這惱人的空茫,只有你灼熱的身體依偎在我懷里時,它才能被填滿".
"如果你和一個人結合在一起,...

译者袁筱一，在代译序里写：
两个人共赴另一个世界，这里面所经历的，是对于人与人之间、人与世界之间的更好理解，贴近生命本质的理解，是透过对方理解生命的本质，是透过和对方的关系理解生命的本质，是“经彼此而生，为彼此而生”。
这其实也就是高兹和D爱情的实质，是这本...

“很快你就八十二岁了。身高缩短了六厘米，体重只有四十五公斤。但是你一如既往的美丽、幽雅、令我心动。我们已经在一起度过了五十八个年头，而我对你的爱愈发浓烈。我的胸口又有了这恼人的空茫，只有你灼热的身体依偎在我怀里时，它才能被填满。”
如此深情款款的告白，来自《...

摘录 序言 袁筱一 (译者)

我不知道，如果自己已经把爱情的实质视作对谎言的维护，是否还能够投入一段他人的，追寻生命本质层面上的爱情？

自杀不是一种反抗和姿态，而是一种接受、陪伴和主动的了结，是人作为“主体”的最后的、负责的行动。我想，在这种前提下，它可以是...

到现在我一直都不知道，读书到底应不应该先读序。读这本书之前，我先看了袁筱一老师写的序。序没有什么过错，只是终有一种“剧透”的意味。除此之外，还有霸占你的思维的嫌疑。话说回来，翻译是绝好的，看看袁筱一老师的序言，就知道这个翻译不会教人失望。《致D》是高兹写给...

没有比爱一个人更具艺术性的事情了。——梵高 我对你的爱使我讨厌我自己。

——卡夫卡

安德烈·高兹花了将近三分之一的篇幅在这本小书里忏悔自己，他的忏悔我是感同身受的，就像他在书中所说的那样，“第一次...

“八十四岁的法国哲学家安德烈·高兹为身患绝症、不久于人世的妻子D写下这封情书，记述了二人共度五十八年的情感历程，之后打开煤气共赴黄泉……”

底封这几行字触目惊心。

从底封往前翻，版权页上写着今年4月出版的，我可是到最近才在网上购得，书店一直未见，74页，32开本...

D，該是多少男人夢想中的妻子呀。

她像一棵大樹，美麗、茂盛，自己在不斷成長，同時給身邊的人以營養和力量。

但是，我覺得這本書最可貴之處，反而在於作者——這個完美女人的丈夫，對自己的反思和坦率的解剖。很多男人身邊都有、或者曾經有過完美的女人，可是，并不是每個...

八十四岁时，高兹写下了这篇情深意浓的情书，打开家中的煤气，与妻子坦然接受死亡，带着他们的爱情离开人世。这让我想到了我爷爷奶奶的爱情。他们相伴一生，不知有没有说过我爱你，也不知道他们是否这样强烈地意识到过自己离不开对方，但每个人相

爱的方式都是不同的。 ...

会知道这本书完全是因为两个北京的朋友各自去看了一场《安德鲁与多莉妮》并强烈推荐，然后这本书作为原著，也就理所当然地加入了我的“想读”列表。
很薄的小书，中午花了半个小时翻完，然后我坐下来，想着自己经历过的事情、看过周围的人，以及长久以来我对于感情的理解，想...

这本小书不需要开场白： P3
很快你就八十二岁了。身高缩短了六厘米，体重只有四十五公斤。但是你一如既往地美丽、优雅、令我心动。我们已经在一起度过了五十八个年头，而我对你的爱愈发浓烈。我的胸口又有了这恼人的空茫，只有你灼热的身体依偎在我怀里时，它才能被填满。 ...

[Lettre à D_ 下载链接1](#)